

CD/PV.73

27 March 1980

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

第七十三次会议最后记录

一九八〇年三月二十七日星期四，上午十时三十分
在日内瓦万国宫举行

主席： 俞沛文先生（中国）

出席者名单

阿尔及利亚:

萨拉赫一贝先生

本亚米纳先生

阿根廷:

杜蒙特先生

弗莱雷·佩尼亚瓦德小姐

澳大利亚:

贝姆先生

比利时:

努瓦尔法利斯先生

贝格先生

巴西:

德索萨·席尔瓦先生

德克罗斯·杜亚尔特先生

保加利亚:

武托夫先生

波普切夫先生

缅甸:

吴苏莱先生

吴维温先生

加拿大:

麦克费尔先生

西马德先生

中国:

俞沛文先生

梁于藩先生

杨虎山先生

杨明良先生

潘振强先生

古巴:

索拉·比拉先生

奥尔蒂斯先生

博罗多斯基·雅基耶维奇夫人

捷克斯洛伐克:

卢凯什先生
扎波托茨基先生
罗哈尔·伊尔基夫先生

埃及:

沙费伊先生
巴拉代先生
法赫米先生

埃塞俄比亚:

约翰内斯先生

法国:

德拉戈尔斯先生
德博斯先生
库蒂雷先生

德意志民主共和国:

赫德尔先生
格拉辛斯基先生
考尔富斯先生

德意志联邦共和国:

克林勒先生
米勒先生

匈牙利:

科米韦斯先生
哲尔费先生

印度:

加雷汗先生
萨朗先生

印度尼西亚:

苏莱曼先生
西拉班先生

伊朗:

阿梅里先生

意大利:

莫雷诺先生
弗拉特希先生
德卢卡先生

日本:

大川先生
野野山先生
石井先生
官田先生

肯尼亚:

希特米先生

墨西哥:

加西亚·罗夫莱斯先生
卡塞雷斯先生

蒙古:

额尔德姆比列格先生
埃尔登楚隆先生

摩洛哥:

斯卡利先生
什赖比先生

荷兰:

费因先生
瓦根马克尔斯先生
特维斯夏·范·舍尔廷加先生
费尔贝克先生

尼日利亚:

阿德尼吉先生
奥卢莫科先生

巴基斯坦:

马克先生
阿克拉姆先生

秘鲁:

奥里奇·蒙特罗先生

波兰:

苏伊卡先生

帕奇先生

罗马尼亚:

埃内先生

梅列斯卡努先生

斯里兰卡:

方塞卡先生

娜加纳坦小姐

瑞典:

利德戈尔德先生

诺尔贝格先生

特奥林先生

斯特勒姆贝克先生

苏维埃社会主义共和国联盟:

伊斯拉耶利安先生

普罗科菲叶夫先生

谢列平先生

甘贾先生

乌斯季诺夫先生

丘连科夫先生

克柳金先生

波佳尔金先生

联合王国:

马歇尔先生

弗朗西斯先生

美利坚合众国:

弗洛韦雷先生

阿卡洛夫斯基先生

戴利先生

泰勒先生

麦克唐纳先生

威尔逊先生

委内瑞拉:

塔伊尔阿达特先生

阿特亚加先生

南斯拉夫:

弗尔胡奈茨先生

乔基奇先生

米哈伊洛维奇先生

扎伊尔:

卡隆吉·齐卡拉·卡克瓦卡先生

裁军谈判委员会秘书

兼秘书长个人代表:

贾帕尔先生

主管裁军事务助理秘书长

莫顿森先生

沙费伊先生（埃及）：在我开始就委员会议程上关于综合裁军方案的项目发言之前，我非常愉快地向您表示我和埃及代表团对您担任委员会今年三月份主席的真诚祝贺。我的喜悦心情有两个原因：首先，我们两国间存在着良好和牢固的关系；第二，我相信您的能力和才干能顺利地指导委员会的工作，您在委员会迄今为止的工作中已经清楚地表明了这一点。

我也向加拿大大使、麦克费尔先生表示感谢，他在担任委员会二月份主席时，作出了建设性的努力，使委员会在会议初期能就议程达成了协议，并为设立各工作小组达成协议铺平了道路。

大会第十届特别会议的《最后文件》说，所有国家所作努力的最终目标仍然应该是有效国际监督下的全面彻底裁军，而要使裁军成为现实，就必需就一系列各方以共同协议选定并随后一致认为在短期内似乎可行的具体裁军措施，达成协议。

《文件》又说，还必需通过商定的程序，来制定一项综合裁军方案。这项方案在经过一切必要阶段以后，应导致有效国际监督下的全面彻底裁军。

《最后文件》第45段说裁军谈判的优先次序应是：核武器；其他大规模毁灭性武器，包括化学武器；常规武器，包括可被认为引起过度伤害或具有滥杀滥伤作用的任何常规武器；裁减武装部队。根据这点，大会委托裁军审议委员会提出综合裁军方案的组成部分，通过大会，作为建议转交裁军谈判委员会。裁军审议委员会已完成了这个任务，给大会提交了一份报告，这个报告现在就放在本委员会面前。大会第三十四届会议通过的决议要求裁军谈判委员会拟订出这一综合方案组成部分的细节，以便把一切其他措施都包括在内，以确保在有效国际监督下全面彻底裁军的目标能够在一个普遍存在和平与安全新的国际经济秩序得到加强的世界上得以实现。综合方案还应包含一些适当措施，以确保大会能不断地了解谈判的进展情况，使大会，如果在必要时，能对情况作出估计，特别是使大会能经常地审查方案的执行情况。

在这里，我愿代表我国，对经过二十年的努力后，在争取全面彻底裁军的道路上开始进行谈判表示满意。而在那二十年期间，所作的各种努力只是限于通过部分的和不彻底的措施。

不用说，埃及极端重视大会第十届特别会议所取得的成果和保持这届会议所产生的动力，以便能尽早地在第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议之前制订出这

(沙费伊先生 埃及)

项综合方案。

在这方面，与全面彻底裁军同等重要的一些先决条件是：要有政治意志，要创造一种核武器和无核武器国家平均承担责任和义务的国际气氛，要努力以和平方法解决政治问题，和采取建立国际信任的各种措施。

埃及认为，方案应按《最后文件》第25段和42段规定的原则，包含一系列在有效国际监督下实行的具体而详尽的步骤或措施，应该考虑我上面所提到的裁军的先后次序，为执行方案规定一个具体的各阶段的时间表。当然，在审查、通过和执行综合方案的过程中，联合国应继续起主导作用，这是无须多说的。

现在我愿简单地谈一下，根据我国的看法，综合方案应包括那些主要组成部分。

首先是核裁军，埃及和国际社会极端重视这一优先问题。在这方面，迫切需要停止核军备竞赛，消除核战争威胁，停止生产和发展核武器及其运载系统，销毁核武器的储存，停止生产用于军事目的的热核物质，禁止使用或威胁使用核武器，并提出对无核武器国家保证不使用或威胁使用核武器的有效国际安全措施。在这方面，缔结一项核禁试条约是迫切的优先问题。毫无疑问，美国、苏联、英国之间的三边谈判的积极成果会对裁军谈判委员会承担缔结这项条约的责任有所帮助。

埃及代表团也愿指出不扩散核武器的重要性，并要求世界各国都加入《不扩散条约》，这是实现全世界、特别是敏感地区的和平与安全的一个基本条件。

在这方面，我们希望不扩散核武器条约缔约国审查会议将能取得成果，以保证各国能普遍地参加这项条约。在此时刻，鉴于最近流传的关于以色列和南非进行了核试验的令人严重不安的消息，我感到有必要重申埃及特别向该地区各国发出的呼吁，要它们都参加《不扩散条约》并同意在中东和非洲建立无核武器区。

与我们支持建立非军事区的要求相一致，我们要强调核武器国家对这些地区所负的特殊责任，并必须尊重它们作为无核武器区的地位。

最后，我想说一下，关于核裁军，埃及支持建立和平区，和旨在减少世界某些敏感地区军事潜力的步骤。

与核裁军的措施相应，禁止大规模毁灭性武器也是一个优先问题。埃及对缔结一项全面禁止发展、生产和储存一切化学武器并销毁此种武器的条约特别感到关切所有的国家都加入一项禁止发展、生产和储存细菌及毒素武器和销毁此种武器的条

(沙费伊先生 埃及)

约也具有同样的重要性。

埃及认为，常规武器和裁减武装部队在全面彻底裁军方面是个重要问题。拥有庞大的武器库的国家应该停止他们常规武器的军备竞赛，并就禁止和销毁可能造成过度伤害或具有滥杀滥伤作用的所有常规武器制订一项条约。在考虑到维护每个国家安全的需要，和加强《联合国宪章》中规定的集体安全的需要的同时，应商定逐步裁减常规武器的水平。

关于裁减武装部队的问题，埃及代表团认为应该在实现全面彻底裁军的范围内、通过建立国际信任后才能办到。我们坚持认为，这种裁减特别要求以和平方式解决迫在眉睫的政治问题，停止占领，不干涉各国内政，尊重它们的主权和独立，拆除外国军事基地和终止外国的军事占领。

与各国安全密切相关并直接有影响的各种裁军措施，显然有必要为它们制订一些有效的管制和核查措施。因此，我们认为，为了增强国际信任，国家的核查措施应该与国际的管制和核查措施结合起来，这是很重要的。联合国应设立必要的机构来核查裁军措施，并监督这些措施的执行情况。

最后，埃及代表团认为，应适当注意旨在实现全面彻底裁军的一切措施和安排之间存在的密切关系特别是核裁军和常规武器裁军之间的相互关系以及国际和地区性裁军措施之间的相互关系还有为建立和加强信任的措施和安排之间的关系。

埃及代表团希望工作小组能尽早就综合方案的组成部分开始谈判，并顺利地拟订出细节，以便在一九八二年第二届专门讨论裁军问题大会特别会议召开之前提交本委员会批准。

特别会议的《最后文件》中商定的一切目标和原则，规定的优先项目、过去提交给裁军委员会会议的工作文件和提案以及工作小组提出的任何其他提案都能成为谈判取得进展和成果的良好基础。因此，我们同意巴基斯坦代表的提案，请秘书处把过去二十年来所提出的有关全面彻底裁军的一切文件和提案收集成一册汇编。

费因先生（荷兰）：在今天的发言中，我将很简短地谈一谈委员会在过去几周中的正式和非正式会议上一直面临着的两个问题。

首先，我想正式声明，我国代表团对委员会处理非成员国要求参加工作的申请

(费因先生 荷兰)

的态度，感到严重关切，而这些申请是完全符合《最后文件》和委员会自己议事规则的。因此，我希望不要对荷兰在这个问题上的态度有任何误解：荷兰愿意在今天，就在这次会议上，和大家一起达成协商一致的协议，其大意是应按所有六个申请国所表达的愿望，邀请它们参加委员会的工作。只要我们现在就毫不拖延地通过邀请他们的决定，我们愿意在逐个处理他们的申请的基础上，按收到申请的先后次序——或按委员会想要遵循的次序，甚至是一揽子的处理所有的申请——来作出决定。我还必须补充一点，由于无需说明的原因，我们并不期望这六个国家会作出同等的贡献。

我发言的第二部份涉及化学武器的问题。大家记得，我在一九八〇年三月十七日的发言中，对裁军谈判委员会的成员国提出了一项建议，其内容是化学武器特设工作小组如何执行它的任务的方式。我也向大家谈了提出这个建议的理由。自从提出了这个建议以来，我国代表团采取了多少有点等待的态度，以便听取愿意向我们提出意见的代表团的评论。我们已从许多方面收到了这种评论和建议。就在这个基础上，我们现在决定向委员会提交CD/84号工作文件。

工作文件是按我三月十七日的发言——各位都熟悉发言的文本——的精神提出的，所以并不需要长篇大论地加以说明。只要说明下面一点就够了，荷兰代表团提出这个工作文件，目的是为化学武器工作小组能合理地和成功地开始工作提供一个程序。

第一步——正如在人类活动的许多领域中命定的那样——是主要的，如果我说明一下拟订一份——作为第一步——裁军谈判委员会关于化学武器的正式调查表的意图，可能是有益的。我以前向各位说明过理由，我们认为有这样一份调查表会对化学武器工作小组有帮助。同时，我也要立即补充一句，我们并不认为，这一份裁军谈判委员会调查表是必不可少的。要是拟订这样一份调查表太困难或太费时间，工作小组也许只得打消这个念头，而要求至今尚未答复去年那份旧调查表的代表团，至少是愿意答复的代表团，给以答复。当然，要是有人不愿意答复这种调查表，他也不是非要这样做不可。也可以要求各国代表团对去年美国和苏联代表团所提出的文件作出评论。等到把这些意见都搜集到以后，工作小组就能按照我们建议中的第四步，对收到的答复进行研究。

(费因先生 荷兰)

尽管我刚才说明的程序并不是最理想的，但我们认为是实际可行的。 另一方面，我们坚持认为，为了使这一工作能有条不紊和高效率地进行，要是工作小组有能力拟订出一份裁军谈判委员会关于化学武器的正式调查表，那就更为合适了。这就是我们今天提出 CD/84 号工作文件的原因。

莫雷诺先生 (意大利)：我代表意大利代表团，今天想向委员会谈谈我们对工作计划第六项、拟订综合裁军方案问题的一些考虑和意见。

大家知道，意大利政府一贯非常重视这一努力，同时也不低估这一工作的艰巨和困难。

早在一九六九和一九七〇年，意大利代表团就向裁军委员会会议提出了一些具体提案——我特别要提到 ENDC/245, ENDC263 和 CCD/309 等号工作文件——它们既涉及应采用的一般方法，又涉及应包括在一项连贯和平衡的方案中的具体组成部分。

此后，我们的想法在题为“关于综合裁军方案草拟问题的工作文件”中得到了进一步发展和形成，这是作为专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议准备工作的一部分而起草的，并在一九七八年作为 CCD/548号文件 提交给联合国大会。 这一文件的总的路线和基本组成部分今天仍全部有效。

意大利政府一贯认为，必须在广泛的、总的背景上来看待裁军领域的每一个努力，否则就很难达到有效国际监督下的全面彻底裁军这一最终目标。

这并不意味着低估控制、减少或禁止特定武器的部分和有限措施所起的作用，在笼罩着乌云威胁的国际形势下，它们往往是唯一可能采取的措施。 此外，这些措施的真正价值只能从它们对逐步、均衡地导致更广泛的裁军目标所能起的作用来衡量。 因此，不迷失最终目标，同时又建立既能促进又能指导我们行动的有机结构和指导原则是重要的。

鉴于上述各点，意大利代表团欢迎大会在专门讨论裁军问题的第十届特别会议上提出的建议，支持这一总的解决办法，并授权裁军谈判委员会拟订一项综合裁军方案。

(莫雷诺先生 意大利)

有大量的文件汇编可供我们使用以完成任务，其中包括：

第十届特别联大的《最后文件》的建议；

联合国裁军审议委员会转交给我们的方案各组成部分；

向裁军谈判委员会和先前的各多边裁军谈判机构提出的许多提案和工作文件。

意大利代表团对设立特设工作小组，以便对方案的总的概念和各组成部分开始有效的谈判，感到满意。二月五日，本届会议开幕的那天，蒙特泽莫洛大使在发言中说，意大利建议设立这样的小组。我们希望小组能尽快地、建设性地开始工作。移交给本委员会的工作是很可观的，我们必须在预定于一九八二年召开的下一届特别裁军联大之前努力完成这个任务。

在现阶段，我不想详谈意大利代表团认为应包括在综合裁军方案里的各种措施。

这些措施大部分已在我们的CCD/548号工作文件里谈到了，这个文件分为三个主要部分：1. 核武器和大规模毁灭性武器；2. 常规武器；3. 其他措施。

我们对这几方面措施的实质、特别是对例如全面禁止核武器试验和禁止化学武器等高度优先措施的看法，是众所周知的，现在就不必再来重复了。

关于控制武器的国际转让这一专门问题，我们最近提出了一份CD/56号工作文件，我们希望本届会议在适当阶段能审议这一文件。在工作小组的讨论中，我们将回到这些具体措施上来，把它们作为一个整体加以讨论，我们愿意为此作出建设性的贡献。

现在我想多谈谈我们认为能指导委员会开展工作的一般指导原则。

我认为，大家一般都同意，只有经过按照轻重缓急、分阶段进行这样一个长过程才能达到有效国际监督下的全面彻底裁军这一最终目标。

因此，一项详尽的裁军方案必须满足某些条件，我想把它们概括为下述几点：

1. 保持各领域——核裁军、常规裁军等——和各级——世界的、区域的和双边的——所采取的措施之间的平衡。事实上这种平衡是安全所必须的，在任何阶段都不能以获得单方面的优势或特权地位来破坏它。

2. 需要在各别的程序的联系上保持某种灵活性，以防止出现任何不稳定后果的危险，并保证在每一个阶段，为转入下一阶段所必需的安全和信任条件都真正的具备。

(莫雷诺先生 意大利)

3. 要有建立在有效的国家和国际的方法和技术相结合基础上的充分核查措施，以保证全面履行所承担的义务。

4. 尊重每个国家在那些难于分清是民用还是军用的领域里，能不受限制地将新的科学和技术发明用于和平目标的权利。

5. 同时采取必要的措施，以创造信任气氛、加强集体安全和保证根据《联合国宪章》的原则和平解决争端。

我们确信，如果从专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议的《最后文件》的建议中所反映的基本原则出发，我们将不难拟订出一项具有现实的总纲的方案和取得方案各组成部分之间的平衡。

斯卡利先生(摩洛哥)：首先我祝贺您担任我们委员会的主席。 我高兴地说，您以值得赞扬的风度履行着您所担负的责任。

我们也祝贺您的前任麦克费尔大使，他在上月干练地和有效地指导了委员会的工作，并完成了许多任务。

主席先生，我愿借此机会对贵国参加这个谈判机构表示满意。 希望您相信，我们深切地赞赏贵国政府决定参加我们委员会，并肩负起一个核武器国家所应负的责任。

我们有理由希望，中国所能起的作用，将大大有助于我们工作的有效性，鉴于核大国在裁军领域有着特殊责任，而且所有的核武器国家都参加了委员会，就使我们增加了力量，并提供了更好的成功保障。

毋庸赘言，裁军谈判委员会是在国际形势严重恶化的气氛下，开始第二届会议的工作的。我们对除了现已存在的紧张地区之外，又出现新的紧张中心感到深切关注是容易理解的，这些如不迅速消除，将给世界和平带来极其严重的后果。

我们并不希望显得过份悲观，但必须承认，国际形势的恶化没有理由令人欢乐。我们感到国际和平和安全从没有受到过这样严重的威胁。对抗的危险也许从没有这样的真实和明显过。

这说明，国际关系所依赖的基础是多么地脆弱和不安全，我们生活在其中并力求保持的和平又是多么地相对和不稳定。

(斯卡利先生 摩洛哥)

我们不能否认，尽管国际社会为在信任、合作和团结基础上建立国家和人民之间的新型关系作了不懈的努力，但世界仍生活在以不信任和恐惧为基础的武装和平之中。

由于持续的、无约束的军备竞赛，生产越来越尖端和毁灭性越来越大的武器，使这种令人恐慌的形势更加严重了。现在，我们感到的不安与在裁军领域中缺乏令人信服的成果而引起的灰心失望的心情结合在一起了。毫无疑问，在这个领域内不能取得实质性进展，对世界和平将是个严重的威胁。

多年来就有效裁军措施进行谈判踏步不前之后，适时地召开了联大第十届特别会议，为开始真正裁军的进程奠定了新的基础，并为可能达到这一目的制订了各种措施。这一来，唤起了巨大的希望，并使人们感到鼓舞，相信裁军问题将在更好的条件和更有利的赞助下得到解决。

特别会议通过的《最后文件》被认为是具有深远的意义，这是很正确的。它所达成的协商一致，预示着裁军新时代的到来，和坚决主张在有效国际监督下全面彻底裁军方面获得实质性进展的共同意愿。

《最后文件》强调迫切需要促进真正的裁军，特别是核裁军，这也反映了国际社会对缓和国际紧张和加强世界和平与安全的关心与渴望。

具体来说，这是采用通过一项全面行动纲领和设立专门为有效地处理裁军问题的国际谈判机构的方式进行的。

我们非常满意的是，这个国际机构去年就开始工作了。

毫无疑问，由于扩大了成员——因此增加了代表性，程序的民主化和授与它的权力，从而裁军谈判委员会给了我们希望：它将有一个良好的开端，并能够成功地解决授与它的艰巨而复杂的任务。

但不幸的是，我们必须承认，委员会还没有能够在达到裁军目标方面取得显著的进展。

我们不得不承认，裁军谈判委员会在上一届会议上，没有能够就交给它的优先问题真正开始实质性的谈判。但那不是说没有试图去做；公平地说，委员会完成了大量的工作，所有的成员也都作了不懈的努力。

因此，缺乏具体成果的原因明显地是由于缺乏政治意志，而没有政治意志就什

(斯卡利先生 摩洛哥)

么也做不成，为此，裁军特别联大在其《最后文件》中正确地发出了呼吁。

应该再三重复地说，如果在我们这方面没有决定性的政治意志和更大的决心，认为我们能够达到为我们规定的目标是不现实的。

本届一九八〇年会议第一期会议已在近两个月前开始。我必须说，我们的工作现状使我们迷惑不解。因为，令人难过的是，每届会议开始时，委员会好像都必须化费大量时间在程序和工作安排问题上——这种工作的进度从来不是令人满意的，而且即使从长远来看，也总是看不到工作哪天才能结束。

在这方面，摩洛哥代表团对我们委员会还不能够就它的议程上的实质性项目开始具体谈判表示遗憾。

委员会在本届会议上稳实地通过了一项重要决定，即设立四个工作小组。我们认为这些小组是谈判具体裁军措施的十分适合的机构。摩洛哥代表团认为，他们必须毫不迟延地开始工作，并执行委托给他们的任务。

在这方面，我愿回顾一下二十一国集团二月二十七日关于这些工作小组最后目标的声明：

“所有工作小组的最后目标和基本任务应当是：就执行第一届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议《最后文件》中所规定的各项商定措施进行具体谈判。”

我们诚恳地希望，最近设立的小组的工作成果能够满足大家的期望，特别是，这些小组是处理综合裁军方案、化学武器、消极安全保证和放射性武器的，我们认为这些都是极端重要的问题。

我们所要求设立的五个工作小组中，唯一尚未成立的就是核禁试工作小组。然而我们大家都了解这个问题的重要性，以及缔结一项禁止核试验条约的迫切性。我们必需记住，尽管联合国大会发出了多次呼吁和通过了许多决议，要求将这个问题作为高度优先事项，但遗憾的是，裁军谈判委员会至今未能就这个问题开始谈判。

大会在最近一届会议上通过一项决议，强调所有核武器国家应停止核武器试验。大会在这个决议中对核军备试验仍在进行表示严重关切，请求本委员会将缔结一项核禁试条约列为最优先工作而开始进行谈判。

因此，我们希望委员会能够尽快就这一重要问题设立工作小组，特别是因为我们已拥有就这个问题立即开始谈判的必要文件。

(斯卡利先生 摩洛哥)

摩洛哥代表团愿谈谈对非成员国参加委员会工作的看法。毫无疑问,裁军不仅涉及到我们委员会的成员国,它十分正当地涉及整个国际社会。因此,我们认为对我们议事规则第三十四条应灵活地加以解释,只要非成员国表示愿意参加我们的工作,对它们的申请就应作出赞成的答复。

不幸的是,委员会还没有能够对那些要求参加工作的非成员国的申请作出决定。

我们应一致努力,保证委员会不陷入只审议程序性问题,而应将大部分时间用于审议大会委托给我们的实质性问题。我们绝不能闭眼不看这一事实,迄今为止,我们所取得的一点点成就,绝不符合大会第十届特别会议所唤起的希望和造成的动力。

虽然这些成果确实是微不足道的,但我们绝不应该泄气或听之任之。我们应该比任何时候都更加合作、团结、友好,并下决心为和平与全世界人民的利益,成功地完成我们的任务。

主席: 谢谢摩洛哥代表的发言和他对我国和我本人所说的友好的话。

麦克费尔大使 (加拿大): 今天,我想跟上午的几位发言人一样,谈谈几个问题。我要谈谈综合裁军方案,但也感到有必要在这个时刻,在本届会议的第二个月即将结束时,及时地对委员会工作的活动情况发表几点看法。

我想简单说一下加拿大代表团对本周我们议程上的议题,即综合裁军方案问题的看法。根据裁军特别联大的《最后文件》,裁军审议委员会在一九七九年六月以协商一致通过了综合裁军方案的组成部分。按商定的办法,这些组成部分提交给了上届大会,然后转交我们来进行谈判。第34/83B号决议请裁军谈判委员会就综合裁军方案开始进行谈判,以便在第二届大会裁军特别会议召开之前完成拟订工作。为执行这一职责,委员会同意设立一个特设工作小组,我们希望,工作小组不久就能开始工作。

我们对裁军审议委员会拟订的综合裁军方案的组成部分表示过欢迎。前面几位发言人曾广泛地谈到了有关这一问题的“历史的”发展,正如已经指出了的,这个问题与全面彻底裁军的目标是联系在一起的。我想谈一下加拿大政府特别关心

(麦克费尔大使 加拿大)

的几个方面。

特鲁多总理曾在裁军特别联大会议上说过：“在核军备竞赛和整个常规军备竞赛之间无法区分哪个是第一优先，哪个是第二优先。”这个看法是根据一九四五年以来实际使用武器的情况和用于各种武器系统的资源比例而得出的。考虑到一场核战争所造成的后果，没有人会怀疑核战争的威胁是非常严重的。但这不能使我们忽视这样的事实，自一九四五年来，已有几百万的人民成了常规武器的牺牲品，因而，任何有助于裁减常规武器的措施都会是向裁军目标迈出的重要的一步。当然，常规武器和武装部队都是综合方案内的组成部分。然而，我们愿意看到各国政府能更加自觉地意识到在目前情况下就这些措施进行谈判的必要性。加拿大政府认为，对军备竞赛的这一方面还没有给以足够的重视。对于这个问题，我们欢迎一九八〇年二月五日意大利提出的、关于武器的国际转让的控制和限制的CD/56号工作文件。我们希望并期望工作小组在处理常规武器问题时对这个文件给以足够的重视。

我们也认为，联合国维持和平的行动是重要的。我们已经在裁军审议委员会上说过，在维护国际和平与安全领域内的这种行动并不是象《联合国宪章》中所设想的那样的，所以，把这些行动说成是在联合国的主持之下进行的，而不是根据宪章而采取的也许更合适些。然而，这是个细节问题。我们应为一个裁了军或正在裁军的世界上的国际安全，适当地考虑作出一些可供选择的安排。而在我们审议裁军的进程时，这些方面多少有些被忽视了，因此，我们认为，特设工作小组应该对这些问题给予应有的重视。

最后，我想就我们对综合方案中各项裁军措施的“日程表”谈一点看法。我们对方案中规定限期抱有怀疑的态度。当然，我们渴望能讨论出并尽早通过种种措施，但规定限期并不一定有助于达成协议。这些问题是复杂的，如果我们坚持要一个有限期的方案，也许只会使得问题更复杂。正如我们在裁军审议委员会上届会议上说的：“我们宁可希望综合裁军方案成为促进谈判的动力和衡量的尺子，用这把尺子联合国可以定期地审查取得的进展。”

现在，我想简单谈谈加拿大政府和代表团所看到的委员会工作的现状。社会主义国家集团最近在CD/83号文件中向委员会提出了它们的看法。我可以说，

(麦克费尔大使 加拿大)

文件中有不少是我可以同意的——当然，还有很多是我不能同意的。我特别不准备责怪委员会在程序性问题上的拖延，我认为这不是我的政府派我到这里来参加工作的职权范围。只要说我也许会用不同的解释来看现状就够了，但这并不是说我的结论会与那个文件内所得出的结论大不相同。也不会与今天上午会议上所表示的关切，例如我的摩洛哥同事和其他人的发言中所表达的，大不相同。我们认为正在成立的各工作小组应迅速地组成并开始工作。

另外，关于邀请非成员国到委员会来发表它们的意见的程序性问题，为了记录在案，我要说我们准备象荷兰代表那样，按他今天的建议去做，立即解决这个问题。然而，如果有人还不准备那样做，那么，让我们赶快找出解决困难的办法。在一些可能的解决办法中较快地决定一个办法，肯定不是我们力所不能及的。如果说，这是个程序性问题，那么，这就是个纠缠了较长时期的问题，因此，也许我们应该再考虑考虑委员会成立时曾讨论过的一个问题，那就是，有无可能设立一个有本领的人的办事处或委员会，再邀请几位杰出的代表，为将来处理这类程序性问题作出结论。或者，我们可以按议事规则所允许的设立一个特设工作小组，来讨论解释现有的规则的必要性。

我再说一遍，如果有程序性问题，就应按议事规则提出的办法来处理。这样的一个分组可以在会议结束时作个报告，但是在目前，在不对任何未来可能提出的建议和解释不利的情况下，让我们立即召开一次非正式会议，听取申请参加委员会会议的各非成员国的意见。这当然不会有损于对可能议定的规则所作出的任何进一步解释。这也不一定会为今后开创一个先例，只要我们决定不这样做就行。

归纳一下加拿大政府的立场，我们认为，现在就应该决定听取那些想就正在讨论的问题发表意见的非成员国的发言。第二，我们现在就应该进行工作，不要因程序问题而耽误委员会的工作。当然，我们大家都有责任，不要对可能的解决办法拒绝加以考虑，而还是应该努力地去找出办法来。

查尔斯·弗洛韦雷先生（美利坚合众国）：我想要说明一下美国对各非成员国要求参加委员会的工作这一问题上的立场。

就提出申请所依据的议事规则而言，放在我们面前的这些申请并不相同。美国代表团同意主席的意见，对非成员国参加附属机构的要求暂缓采取行动是明智的，我们认为，这些申请提出了一个问题，即非成员国在需要作出决定采用什么措词的活动中起什么作用。我们将在适当的时候更详尽地说明我们对这个问题的观点。无论如何，我们认为，不就这个问题作出决定决不应使工作小组推迟它的活动。

因此，美国代表团欢迎主席的建议：非成员国要求参加委员会的全体会议或非正式会议的申请应在就它们是否能参加附属机构的问题作出最后决定之前就实行，并且不影响这个决定。

美国完全支持芬兰、丹麦和西班牙的申请，应邀请他们来就禁止化学武器问题发表他们的观点。美国也完全支持奥地利关于消极安全保证问题上的类似申请。我们认为，这些国家会对委员会作出有益的贡献。

至于在委员会面前的其他两个申请，我们注意到，这两国已分别在本委员会或在纽约联合国内，以书面形式散发了他们所关心的问题上的某些看法。然而，美国代表团不会阻碍以协商一致的方式批准这两个申请。

我也想简短地提一下苏联代表在上次全体会议上所作的据传在世界上某些地区使用了化学武器的发言。考虑到我三月十八日发言的性质，美国代表团对苏联代表认为有必要作出答复感到很有意思。虽然我国政府强烈地驳斥苏联代表的某些断言，我只想声明，美国仍保持我三月十八日发言中的观点。至于事实究竟怎样，就让将来作出判断吧！

德索萨·埃·席尔瓦先生（巴西）：主席先生，我欢迎贵国代表团参加裁军谈判委员会，并祝贺您在三月份主持我们的审议工作。

我国代表团今天想谈一下议程项目6，即综合裁军方案的问题。我们都知道，在大会第34/83H号决议作出了决定以后，这个项目已列入了一九八〇年裁军谈判委员会的议程。为了执行大会规定的具体任务，委员会必须对“综合裁军方案的组成部分”进行审查和谈判，以便为第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议作准备。

(德索萨·埃·席尔瓦先生 巴西)

在国际社会为裁军的各个问题规定谈判的具体范围而进行努力的漫长历史过程中，在联合国组织内外都已经作了几次这种尝试。这一次进行努力的目的，是要在一九八二年举行的第二届特别会议之前具体规定普遍同意的指导方针，其中包括各项目标和原则，以及建立执行和审查这个方案的适当程序。根据联合国裁军审议委员会的建议，大会第三十四届会议经协商一致通过了一个文件，其中载有一份可能成为裁军谈判委员会工作基础的建议。其他的提案和建议也要由本委员会来进行审查。

巴西代表团期待着即将在裁军谈判委员会设立的工作小组内，为谈判综合方案的组成部分而进行的实质性辩论。我们认为，这种做法不仅是为拟订一项综合方案，也是为谈判其他议程项目的一个积极步骤。我们也认为，裁军谈判委员会划出几次会议，专就综合裁军方案进行一般性的发言是个好办法，我们很高兴能利用这个机会来说明一下我们对这个议程项目的几点总的看法。

去年春季巴西积极地参加了联合国裁军审议委员会的工作，当时通过了该委员会的报告，以便提交给大会第三十四届会议。我们应在此指出，联合国裁军审议委员会经协商一致通过了《综合裁军方案的组成部分》，这说明，除了在这个文件中很一般地提到几点反复考虑过的意见外，要达成任何协议是很困难的。虽然巴西代表团并没有对联合国裁军审议委员会通过的最后文本正式提出保留，但明确声明对其中所载的某几点提法是不满意的。

我们认为，这个文件的主要缺点之一是，它在按裁军这个词的确切含义谈论裁军措施时，似乎表现得十分畏缩，因而，给人的印象是文件指的是无军备措施，即把军备控制设想为这些措施的本身目的。我们原来要想要联合国裁军审议委员会拟订出一项文件，以各国公平地承担裁军措施的责任作为由此而产生的义务的基础。巴西一贯坚持认为，裁军领域中最迫切的任务是核裁军，其主要责任应由核武器国家来承担，但对它的关注却涉及到全人类。因此，我们认为，综合裁军方案应以更明确的措词阐明这些责任，并充分地表达出这种关注。联合国裁军审议委员会未能就禁止使用或威胁使用核武器或加强不扩散系统等问题定出明确的提法，这再次说明了，在就综合裁军方案进行的谈判中，普遍存在着明显的方法上的分歧。

(德索萨·埃·席尔瓦先生 巴西)

最近，愈来愈多的注意力已被吸引到与防止进一步扩散核武器的措施有关的问题上去了。几个月后，《不扩散核武器条约》的缔约国将在日内瓦召开第二次审查会议，以审查这个国际文件的执行情况。众所周知，巴西与其他大约五十个国家并没有加入《不扩散核武器条约》。在就缔结现在的这项条约进行谈判时，巴西十分清楚地阐明了它的立场，关于放弃生产核武器的权利以及放弃这种权利使核武器和非核武器国家都要承担的责任。

我们现在很有兴趣地注视着不扩散条约的缔约国准备为制止进一步扩散核武器的努力作出评价。看来有些国家，尤其是那些已拥有这种武器的国家，关心的只是所谓“横向”核扩散方面的问题。我们认为，迫切需要采取步骤，在谈判这项条约时就需要了，来遏制剧烈地上升的核军备竞赛。自从五个核武器国家中的三个和其他几个国家加入不扩散核武器条约以来，十二年已经过去了，但核武器的纵向扩散似乎有了新的势头。愈来愈多的预算款项被拨作不断改进现有的武器系统之用，而超级大国所达成的双边军备管制协定似乎起了推动寻求更为尖端武器的作用。如今我们离停止，更不用说扭转，核武器领域内军备竞赛的目标与一九六八年缔结不扩散核武器条约时同样地遥远。因此，我们认为，任何综合裁军方案都应包括特定的和具体的核裁军方面的措施；它在拟订军备控制措施时应把“纵向”核扩散的问题也考虑在内。

我们常听到这种论调：裁军谈判的复杂性表明，作为最现实的途径，在国际上普遍存在的局势下，采取任何附带性措施是有可能的。这种论调当然是来源于导致通过区别对待的协定的同样错误设想。这种设想认为，裁军问题仅仅对军事上强大的国家具有重要性，而且只有这些国家才有资格决定裁军的优先问题。巴西认为，正好相反，裁军对全人类来说都是个头等重要的任务，而且就这种问题的谈判毫无区别地涉及到每个国家，不论大国还是小国。换句话说，引用一位著名的政治家的说法，裁军太重要了，不能仅仅由几个军事强国随便决定。

由于这些理由，巴西支持通过一项裁军方案，其中要明确地阐明在裁军领域内为取得具体进展各国应承担的责任。我们认为，综合裁军方案的谈判应遵循以下的基本原则：

- (a) 承认联合国在裁军领域的主要责任和特殊作用；

(德索萨·埃·席尔瓦先生 巴西)

- (b) 承认核裁军的紧迫性和优先地位;
- (c) 承认国际社会对裁军问题具有根本的和合理的关切; 以及应由核武器国家来承担核裁军的特殊责任;
- (d) 有必要通过各缔约国都能接受的监督系统对裁军措施进行充分的核查;
- (e) 把执行裁军措施所节省下来的资源转用于促进社会和经济的发展, 特别是在发展中国家内;
- (f) 有必要确保裁军措施不以任何方式阻碍在一切应用科学的领域内引进和发展为和平用途的技术;
- (g) 有必要使核武器国家和非核武器国家在裁军领域中公平地分担义务, 以防止采取歧视性措施或会导致现有的不公平状态长期存在的措施;
- (h) 有必要确保裁军措施不能为加强某些国家的安全, 而损害其他国家的安全;
- (i) 遵循联合国大会所规定的在裁军问题上的主要优先问题; 以及最后;
- (j) 充分利用现有的多边谈判机构。

巴西代表团希望, 本委员会一九八〇年会议期间设立的工作小组能不再拖延地立即开始工作。显然, 裁军问题和与之有关的谈判并不是在真空中进行的, 因此, 要是委员会脱离了我们这个时代的政治现实, 就不能充分地行使其职权。我们很希望附属性机构就开始进行实际的谈判, 不要因出现了与每个工作小组的实质性任务完全无关的其他问题而引起不必要的麻烦。我们希望能以建设性的精神立即解决目前的分歧, 以便裁军谈判委员会在本届会议上能够就拟订“综合裁军方案组成部分”的问题取得有效的进展。巴西代表团随时准备为工作小组内的谈判取得成果作出贡献。

主席: 谢谢巴西代表的发言和他对中国代表团和我本人所说的友好的话。

武托夫先生 (保加利亚): 综合裁军方案问题在停止军备竞赛和实现裁军的过程中占有显著的地位。裁军审议委员会的特定任务是拟订这样一个方案的组成部分, 保加利亚担任了该委员会的副主席, 并积极参与了讨论, 这些讨论表明了综合裁军方案的复杂性。保加利亚代表团认为, 去年六月经协商一致同意的综合裁军

(武托夫先生 保加利亚)

方案的组成部分是个良好的基础。保加利亚和其他社会主义国家提出的 A/CN.10/7/Rev.1 号文件中的某些条文,被认为是拟订审议委员会各项建议的适宜的基础。

另一方面,审议委员会通过的一些案文中,许多关于裁军的重要问题,不是遗漏了,就是提法不够恰当。

保加利亚代表团将在有关的问题进入具体谈判时发表意见。今天,我想提出一些比较一般性的看法。

专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议作出的结论之一是,拟订综合裁军方案是国际裁军战略中的一个重要因素。保加利亚代表团坚信,这个战略只能在缓和的气氛中进行。大家普遍承认,在缓和的过程中,曾缔结了一系列限制军备竞赛的条约和协定:《不扩散核武器条约》、《关于各国探索和使用包括月球和其他天体在内外层空间的活动的原则条约》、《关于禁止在海床洋底及其底土安置核武器和其他大规模毁灭性武器条约》、《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)及毒素武器和销毁此种武器的公约》等等。如果我们要认真地制订国际裁军方案和战略,我们应该大力强调缓和与裁军的关系。

在这方面,我要引一段最近保加利亚人民共和国国务委员会主席托多尔·日夫科夫的讲话:

“保加利亚人民和政府对于缓和的前途充满信心。我们相信,政治家的智慧最后必将胜利,一切国家、一切人民的长久利益和互利最后必将实现。我们有必要保持清醒的头脑,有必要具备责任感和理智。和平可以维护,也一定要维护;缓和可以维持、可以促进,也一定要维持、要促进。保加利亚人民共和国对此目标满怀信心,并将为之努力奋斗。”(CD/63 第三页)

有些代表团在谈到综合裁军方案时,已经强调了在方案中不仅须设想到全球的裁军措施,还要设想到区域性的措施。社会主义国家对全球的和全面的裁军问题的政策是众所周知的,首先,在一九七八年十一月的《莫斯科宣言》中定出了它的原则和主要目标,这个宣言是华沙条约各缔约国都签署了的。另一方面,保加利亚代表团愿意强调指出,社会主义国家就欧洲裁军和建立互信措施提出的提案的及时性和深刻性。世界上没有任何地区,象欧洲那样集结了那么大量的军备和军队。因此,在欧洲的军事缓和与裁军问题应该是高度优先考虑的问题。完成这项任务,

(武托夫先生 保加利亚)

不是靠扩充武装部队、增加军备和引进新型的核导弹，而是靠采取旨在削减欧洲的武装部队和军备的措施。 早日召开会议来审议欧洲的军事缓和与裁军问题，将是为加强这个古老的欧洲大陆和平与安全迈出一大步。

与综合裁军方案有关的一个很重要的问题是召开世界裁军会议。 第34/81号决议满意地注意到世界裁军会议特设委员会的报告，报告说：

“……大会似可决定：一俟第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议结束后，各方能就召开世界裁军会议达成必要的协商一致意见，即行尽早召开世界裁军会议……”。

保加利亚代表团认为，拟订综合裁军方案的过程也能有助于达成“必要的协商一致”的努力，因为这两个问题之间具有某种程度的联系。 在综合裁军方案的中心议题中，世界裁军会议占有理所当然的地位，所以就会议作出决定，会有助于拟订综合裁军方案。

这样一个方案的最终目的是推进真正的裁军，是严格遵守专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议《最后文件》的原则的真正裁军。 根据这些原则，综合裁军方案中设想的各种裁军措施能得到相应的优先处理，并与某些阶段联系起来。

保加利亚代表团愿借此机会强调指出，在任何裁军谈判中，不论是多边的、双边的或三边的谈判中，各国的政治意志是最主要的和必不可少的组成部分。 综合裁军方案应该规定，每个国家，特别是核武器国家，都应该参加向停止军备竞赛和有效裁军迈进的行列。

拟订一个综合裁军方案的任务，须要经过几次讨论裁军问题的国际论坛才能完成，而裁军谈判委员会则负有特殊的责任。 裁军审议委员会报告(A/34/42)中第四部分题为“建议”的第六段指出：

“……综合方案，并应竭尽全力争取能提交予定在一九八二年举行的第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议审议和通过”。

要审议这样一个主要问题，两年时间并不算长。 这样一个方案的综合性和战略性，要求裁军谈判委员会各成员国立即投入坚持不懈的工作，以便及时地完成综合裁军方案的拟订工作。

保加利亚代表团欢迎综合裁军方案特设工作小组的成立，我们准备以建设性的精神参加小组的工作，并充分考虑其他代表团愿发表的各种意见。

伊斯拉耶利安先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：苏联代表团今天想就将在特设工作小组讨论的拟订综合裁军方案问题，谈谈自己的看法。

我们认为，应根据专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议《最后文件》来拟订这一方案，因为它反映了世界上许多国家就限制军备竞赛和裁军问题所提出的一切主要建议和想法。如所周知，在联合国裁军审议委员会一九七九年会议期间，就是根据那个文件准备了“综合裁军方案各组成部分”的。我们认为，关于今后拟订综合裁军方案的工作，各国仍应严格遵守大会第十届特别会议《最后文件》中的各项决定，而不应试图去改变文件中就一系列问题所达成的平衡的折衷提法。

既然要求我们按《最后文件》第109段所强调的那样来拟订一项包括可能确保全面彻底裁军目标得到实现的措施的裁军方案，那么这些措施的提法也应以可能确保达成全面彻底裁军的目的和原则为基础。

首先，我们认为，拟订裁军措施应根据不损害任何一方的安全的原则。这就意味着放弃单方面获得优势的企图，这对谈判的有效性和已制订的协定的生命力，都是最重要的条件。

为了遏止武器竞赛和使人类免于战争的威胁创造有利条件，在国际关系中普遍确认和发展不使用武力的原则是特别重要的。放弃使用武力或威胁使用武力应成为国际生活中的一条法律。

进一步讲，在裁军领域中，使各个步骤有效的最重要条件是，尽可能多的国家，特别是核武器大国和拥有强大军队的国家，参加谈判和拟订协定。为了使限制核军备竞赛和削减以及销毁所有武器的努力取得圆满成功，他们的参与是必要的。

在裁军领域拟订的协定应提出有效的监督，它的范围和性质应由协定中规定的具体措施的范围、性质和细节来确定。

我们认为，限制军备竞赛和裁军的具体措施应包括下述各点：

停止核军备竞赛和核裁军；

防止核战争的危险；

缔结保证无核武器国家安全的国际公约；

不在当前那些无核武器国家的领土上部署核武器；

全面和普遍地禁止核武器试验；

用一切可能的手段加强不扩散核武器；

(伊斯拉耶利安先生 苏维埃社会主义共和国联盟)

创立无核武器区及和平区；
禁止化学武器；
禁止新型大规模毁灭性武器；
限制和裁减武装部队和常规武器；
削减军事预算；
彻底实现海床和洋床的非军事化；
军事缓和与裁军的区域性措施。

当然，在贯彻这些或构成综合裁军方案的其它措施时，不可能为缔结有关的国际协定规定硬性的时间框框。

苏伊卡先生（波兰）：我愿在今天的插言中谈谈综合裁军方案问题。我们认为拟订这样一个方案不应有什么重大的困难，因为我们手头已有足够的组成部分来指导我们作出这种努力。首先，我们要遵循专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议通过的指导原则。

为了使拟订出的综合裁军方案是现实的，并能促进委员会的工作，当然就必须充分考虑到标志着世界政治气候的当前政治中的相互关系，以及积极的和消极的倾向与趋势。同时，我们必须充分了解，要成功地起草这样一个方案，必须根据普遍地接受和赞同的原则，这些符合《联合国宪章》和其它人所共知的国际文件精神的原则应能对国际关系起支配作用。

我们深信，经过双边或多边的努力而拟订出的、包括全球性和区域性裁军的一切方面的一项综合裁军方案，应为裁军谈判委员会和其它裁军谈判论坛的主要谈判工作、指明和确定主要方向。我们对这方面的具体和详尽的看法，都包括在波兰政府应秘书长的要求于去年提交给裁军审议委员会的答复里了。社会主义国家于去年五月作为裁军审议委员会正式文件散发的关于综合裁军方案各组成部分的联合提案中，也体现了这些看法。

毫无疑问，具有不同政治和社会制度国家间的和平共处是决定当今国际关系的主要因素。严格遵守这一基本原则，是取得任何裁军谈判成功的必要条件。

多年来在联合国决议中占有明显地位，并同消除战争威胁、制止和裁减最致命

(苏伊卡先生 波兰)

的战争手段这一重大问题有关连的种种问题的主要和基本性质，我们是认识的，但同时，我们也不能不致力于能使我们更接近全面彻底裁军这一最终目标的那些问题，尽管它们不是那么根本性的和雄心勃勃的。波兰认为，必须在广泛的、甚至世界的范围内进行努力，使所有的国家都协力合作，以消除紧张和冲突的根源，这是——我们认为——使裁军谈判获得有意义的进展的先决条件。

华沙条约成员国提出的建议，例如一九七八年的《莫斯科宣言》或去年华沙条约缔约国外交部长会议通过的著名文件，都包含了完全符合国际社会要求和期望的一项广泛的方案。我无须再强调，这些倡议将大大有助于满足西方的、不结盟的和欧洲的中立国家以及全世界的要求。

波兰代表团认为，现实和可行的裁军方案、事实上任何裁军的提案，必须认真考虑到各国主权平等、权利和义务的平衡以及——最后但不是最不重要的——不能削弱各方的安全等原则。严格遵守这些原则，当然，各国就不会去竭力争取单方面的军事优势了。

综合裁军方案必须集中在达成基本原则。我们认为，这些原则必须以防止和消除核战争威胁而进行努力为中心。这一目标可以通过有效限制和逐步裁减各种类型的核武器的储存来达到。回想起来，在我们的谈判桌上就有一个关于这方面的恰当的提案。重要的问题是拿出足够的意志来就这方面进行实事求是的谈判。早日采取行动冻结疯狂地增长的军备竞赛，特别是构成当前最大威胁的大规模毁灭性武器的竞赛，将有助于在这一特定领域内取得实质性和决定性的进展。确实这种冻结将成为在这一具体领域内进行谈判，以及其它任何谈判，的牢固和持久的基础。

人们必须永远牢记，裁军方案，不论综合到什么程度，绝不应在真空中、脱离当前世界的现实来考虑。因此，必须争取早日使其具体化，通过共同一致的努力和政府、议会以及民间组织的决定，来巩固这样信念，即在核时代，除了和平共处，实际上就是裁军，没有任何其它选择。

不能让权宜之计和眼前的目标使我们看不清和平与国际安全的长远问题。必须寻求这样的裁军方案，它完全能为我们的子孙后代创造和平的生活条件和工作条件。为了拟订这样的方案，我们既不能忽视、也不能排除为和平提供政治上和心理上的基础所作的努力。一九七八年波兰倡议的《联合国为各国社会共享和平生活做好

(苏伊卡先生 波兰)

准备的宣言》正是为这一目标服务的。主要的问题是，要通过规定对各国平等安全有约束力的法律和政治保证、通过普遍实现不使用武力或威胁使用武力、通过进一步实现各国相互关系的正常化、通过不断和逐步地在各国政策中不强调军事因素以扩大互信、通过消除由分成敌对的政治—军事集团而产生的各种障碍、通过消除种种成见和偏执等等，来建立一个各国间和平共处的永久基础。

有利于作出限制和裁减各国军事潜力的决定的主要因素，应包括完全和忠实地履行联合国大会第三十三届会议在无人反对下通过的宣言，广为宣传军备竞赛的增长和加速的情况，以及因此而对各国的社会—经济发展带来非常不利影响的物质、知识和精神资源的浪费情形。对年轻一代要以和平精神和在所有国家和人民间树立友好关系的思想进行教育，这应提高到普遍遵守的国际关系准则的高度。这将是 最有力地重申人人都有在和平环境中生活和工作的不可剥夺的权利。

在提出宣言的草案时，我们的指导思想是，“既然战争是从人们头脑中产生的，就必须在人们的头脑中树立保卫和平的观念”。因此，由各国来促进对决定人类和平生活的真正因素有更广泛的了解看来是合适的。为此目的，波兰代表团认为，应采取行动鼓励对和平和裁军事业的开展有浓厚兴趣，并诚心诚意为之献身的和平研究所之间、政府和非政府组织之间更紧密地合作和交换意见。首先，应共同努力谋求使社会更好地了解军备竞赛和为限制这种竞赛而努力的事实和过程。这样，人民和社会就会认识到各国社会—经济发展的战略和长期目标实际上同他们有着直接的关系。

波兰代表团认为，对贯彻一项实际可行的裁军方案造成声势有利的一个办法，就是由联合国提供一个专门机构，征求和鼓励创作人员，即作家、艺术家和电影制片人为裁军事业一起合作。他们的艺术作品将能在各地观众的头脑中树立和平生活、裁军和各国之间友好合作的理想，起重要作用。

作为《联合国为各国社会共享和平生活做好准备的宣言》的倡导者，波兰已在实行一项具有广泛措施的计划，以便将它的建议变为实际行动。在这方面，传播媒介、艺术家、学校课程都起着精心计划的作用。我们期待着获得这样的效果：只要人们完全理解危险所在，那种通常认为面对着似乎难以控制的事件人们就无能为力的感觉，就能为人类是有能力控制他们的未来以及和平地工作这种坚定的信心所取代。

(苏伊卡先生 波兰)

在争取拟订综合裁军方案时，我们必须考虑要创造条件，首先是最适合于贯彻这样方案的政治条件。在这方面，波兰代表团强烈地认为，鉴于现在世界上所取得的力量均衡，必须十分重视显然担负着国际安全和世界和平最重大责任的主要大国之间相互关系的性质。我们认为，这句话已被过去十年间积极的国际发展所全部证实。如果我们现在允许这些积极成果遭到破坏，就有理由认为，不可能在停止军备竞赛或实质性裁军领域中取得有意义的进展。促使政治缓和成为普遍的和不可逆转的过程这一前景，在很大程度上有赖于是否能同样加强在军事领域内的缓和。这在很大程度上也说明了为什么波兰政府那样重视苏联和美利坚合众国之间的限制战略武器谈判，和为什么我们促请早日采取行动批准第二阶段限制战略武器协定。如尽快使这一协定生效，就可以为进一步限制战略武器会谈开辟道路，这样就为减少核冲突的威胁提供了最好的保障，也为在其它论坛、包括裁军谈判委员会内所进行的裁军努力创造最理想的外部条件。

和平和裁军的不可分性，以及不论在哪个论坛上进行的一切裁军努力的明显的相互依赖性，使我们集合在这个裁军谈判机构内，充分利用一切可以利用的机会，就限制军备和裁军拟订一项具体协议成为非常必要的了。

令人实在感到遗憾的是，有了裁军谈判委员会这样合适的机构，而对于最快和最有效地利用它提供的机会方面，我们却总是犹豫不决。实际上委员会已变得不能进行实事求是和建设性的谈判了，特别是在大家都认为解决问题的条件已成熟的那些领域内，而我们看来是在容忍这样一种局面。

波兰代表团感到特别痛心的是，没有严格地按照委员会的议事规则来及早解决悬而未决的组织性问题。结果，许多有用的时间浪费了，这对迅速和顺利地完成任务极为不利。

在结束我的发言时，我愿谈谈尊敬的荷兰和加拿大代表费因大使和麦克费尔大使在前几次和今天的会上提出的建议。波兰代表团完全准备按照他们的建议，一项一项地审议非成员国要求参加我们工作的申请。我们希望，委员会将根据本委员会议事规则和有关申请的性质，对每个申请作出适当的决定。

(主席)

德拉戈尔斯先生 (法国)：我只想说几句话，是关于我们听到的某些代表团今天所提出的几点看法。这些看法反映了对我们工作的结果的失望心情，特别是考虑到使我们感到十分遗憾的非成员国参加问题上的僵局，这种失望心情是合乎情理的。法国代表团也有同样的关切心情，并已经在三月十八日的会议上，说明了它对委员会现在所陷入的僵局的一些意见。

对引起或拖延这种局面，法国是没有责任的，也不打算对造成这种局面的争端表态。委员会对放在它面前的应该答复的申请迟迟不作答复，我们深感遗憾；我们想申明，供委员会记录在案，我们希望能审议这些申请，不要再拖延。法国代表团准备同意这些申请。

莫雷诺先生 (意大利)：主席先生，我向您表示歉意，我今天在这次会议上是第二次发言了。我同前面几位发言人一样，要正式声明我国代表团对于委员会的非成员国参加审议与他们有特殊关系的问题的意见。我要说的是，意大利代表团不能同意社会主义国家集团所提出的、并在今天散发的 CD/83 号文件中对委员会内的局面的解释。意大利已表明了态度，委员会在议事规则所明确规定的几种情况下，不应阻拦能对我们的工作进展作出有效和真正贡献的国家参加正式和非正式会议。

我们又收到了一些申请，我们认为，如果按它们本身的条件来审查，这些申请应该得到肯定的答复。在这些申请中，我们注意到有些是西方国家的。这些国家，按它们的经验、专业知识和过去所作的积极贡献来看，都很有资格参加委员会关于化学武器的工作。

因此，我们认为没有任何理由要推迟邀请已经提出申请的国家，我们完全准备接受您所提的决议草案。对于进行的程序，我们没有特别的建议要提出。主席先生，我们对您和贾帕尔大使的智慧是有信心的。贾帕尔大使在一些难以处理的问题上一向对委员会会有很大的帮助。我们所期待的是正确和公平地运用议事规则。

主席：假如没有其他代表想发言的话，我准备作一个发言。

各位代表，这是我最后一次主持委员会全体会议，作为主席，我愿借此机会，对我们三月份的工作作一个评价。在这个月开始的时候，我们对于根据四个项目设立四个特设工作小组的问题，还没有协商一致，这四个项目是：(一)对无核武器国

(主席)

家的安全保证；(二)综合裁军方案；(三)禁止化学武器；(四)禁止放射性武器公约。

然而，在上半个月，委员会得以决定设立四个工作小组，同时也通过了这些小组的任务权限。有一些成员欢呼这个成就，认为是我们工作中的一个重要的里程碑。现在余下的问题，是要委员会对四个小组的主席人选达成协议。我认为，这件事并不困难。我同一些代表团接触之后，觉得只要有关各方能互谅互让，想到这些主席任期只是今年一年，有些愿意担任主席的国家，明年、后年都将有机会，因为有些谈判将要进行几年，这样，这个问题应当是很快就可以解决的。

各位都知道，关于我们决定设立四个工作小组这件事，已经是人所共知的了。所以国际社会在期待我们马上任命四位主席，并且在本届会议结束之前就开始进行谈判。否则，我们就会受到几个方面的非议，包括今年五月将在纽约举行的会议的裁军审议委员会。我和一些成员，为了想使四位主席人选的问题取得协议，曾经作出了努力。不幸的是，并不是每个人都欣然愿意参加这种谋求协商一致的努力的。

另外一个尚未解决的问题，是关于非委员会成员国参加我们的讨论的问题。我们的议事规则对此原来已有规定，对非成员国参加的范围和方式也有明确的规定。目前，一共有六个非成员国提出了申请。我们至今尚未能就这个问题作出决定，已受到一些成员的批评，他们似乎认为这是某些成员的错误。关于我们考虑这个问题的经过，我感到有必要作一个简略的澄清。

根据我们的记录，我们的前任加拿大麦克费尔大使于二月二十二日，星期五，接到了芬兰二月二十一日的申请。这是第一个申请。秘书处是二月二十五日，星期一，收到了这个申请，并且在二月二十七日作为正式文件散发的。第二个要参加讨论的申请是二月二十五日越南提出的，当天收到，于二月二十七日作为正式文件散发的。

二月二十七日，主席在非正式会议上宣布了收到这两个申请。二月二十八日，主席提出两项同意这两份申请的决定草案供大家讨论。因为对非成员国参加附属机构的范围意见分歧，讨论没有结果。这样，在这个问题上就有了一些困难，但是当时附属机构尚未建立，所以问题就推到了下一次会议。

(主席)

三月四日，星期二，我们举行第一次全体会议的时候，我指出，根据委员会二月二十九日的协议，三月三日至七日这一周内最重要的事情，除了讨论议程上两项实质性项目外，就是关于设立特设工作小组和工作计划的问题。按照议事规则的有关规定，主席在三月七日的非正式会议上提出了关于工作计划草案的第六号工作文件。由于主席在三月六日全体会议上的提议，委员会在三月七日的非正式会议上还审议了非成员国申请参加我们讨论的问题。那个时候已经又收到了丹麦和西班牙的两份申请。主席当时建议，关于参加附属机构的问题可以暂缓讨论；关于四个非成员国的申请，委员会应当同意，即根据议事规则第三十三条和三十五条同意丹麦和芬兰参加，根据议事规则第三十四条和三十五条同意西班牙和越南参加。主席并且提出了两项决定草案。这是委员会第二次有机会同意这些申请，第一次是二月二十八日。但是，两项决定草案未能完全为所有成员所接受，主席于是表示愿意重新起草两项决定草案。此外，有一些成员对于允许非成员国参加工作小组的程度问题提出了疑问，这也需要加以澄清。

三月十二日，星期三，委员会举行第三次非正式会议，继续审议了这个问题。当时，奥地利又送来了一份申请，主席提出了同意这五份申请的五项决定草案。对于某些成员国所表示的疑问，主席就非成员国参加附属机构不能超出委员会全体会议议事规则所允许的范围作了澄清。因而主席提出的决定草案就需要照顾到答复的一致性，主席同意在修改后，再提出决定草案。

三月十七日，星期一，委员会又举行第四次会议，当时，主席提到委员会收到了民主柬埔寨在三月十三日提出的第六份申请。主席又向委员会提出了尽可能一致的六项决定草案，并且征求委员会的意见，对于这六份申请，应该是以一个一个的，还是一起的方式来处理这个问题。第二天，三月十八日，星期二，继续开会，但讨论没有结果，直到今天，情况还是这样。

对于这个问题的意见显然是存在根本的分歧。有些成员国认为，这是个原则问题。由于我们的工作涉及到所有国家普遍的利益和他们的关切，根据议事规则，非成员国有权参加我们的讨论。因此，它们认为委员会应毫不歧视地同意各非成员国提出的申请。换句话说，它们的意思是，如果有一份申请因某种原因遭到拒绝，这样的拒绝也许会产生普遍的反作用。

(主席)

与此相反，其他成员国也同样强烈地认为，非成员国的每个申请应按照议事规则、根据具体的情况进行审议，而把多数可以接受的申请和某些不能接受的申请同样对待，这是不合适的。它们反对在审议非成员国要参加讨论的申请时，以他们所说的所谓“一揽子交易”的办法来处理。

以上是在这个问题上存在的两个根本的分歧。如果把这些分歧说成是人为的，那是错误的。我和其他成员国就这个问题作了努力，在相互之间进行了协商，但到目前为止，还没有出现协商一致的迹象。我希望这个问题能根据专门讨论裁军问题的联合国大会第十届特别会议《最后文件》第120(h)段中所体现的协议的精神和文字来解决。我已经试图把委员会审议这个问题的实际情况都说清楚了。这些事实本身就说明了问题。现在我们应该以积极的态度集中力量来取得协商一致。

最后，请允许我再补充一点，就是除了我已提到的两个未解决的问题以外，委员会在本月份也取得了一些成就。委员会已通过了工作计划，成立了四个工作小组，并且已开始审议两个重要的实质性项目。我们已经就全面核禁试问题进行了讨论。我们期望在下个月，收到秘书长的报告后，再回到这个问题上来。我们现在快要结束关于综合裁军方案的讨论。这些就是我们在三月份工作的成绩。我敢肯定，在下月份我们将取得更多的成就。

在结束我的发言时，我愿意向全体同事所给予我的合作、协助和指导表示深切的感谢。我认为委员会在三月份所作出的成绩，是全体成员共同努力克服了他们之间的分歧的结果。我非常感激全体成员给予我的谅解。我还愿意对贾帕尔大使，联合国秘书长的代表、委员会的秘书表示感谢，感谢他对主席所给的帮助和他的宝贵的建议，我也应该对秘书处的所有成员，包括翻译们表示感谢，他们在这一个月的工作中帮助我们做了许多工作。我感到，如果我们对不同的立场能互相忍让，并共同负责以建设性的和积极的态度来达成协商一致，那么委员会面临的一切问题都能得到解决的。我祝愿我的后任在执行他的任务时一切顺利。我能够肯定委员会的主席会我们从全体成员那里得到他所需要的支持的。

方塞卡先生（斯里兰卡）：我国代表团似乎有在下午一点多钟发言的习惯，尽管时间并不合适，而且今天是三月份最后一次全体会议，但我讲几句话谈谈目前的情况，可能会是有益和可取的。

主席先生，我十分注意地倾听了您所作的声明，以及您称之为对三月份委员会所做的工作的评价。我国代表团也十分注意地听取了您刚才发言中关于非成员国参加委员会工作问题的如实的记录。我国代表团欢迎您的发言，以及您对工作的评价和在非成员国参加工作问题上的实事求是的说明。

我国代表团也认为，您今天以委员会的主席的身分，这是个连续性的职位或身分，所发表的讲话代表了委员会全体成员的想法。我国代表团在以前曾有机会说过，委员会的主席无法取得的多于或快于其成员国所能允许的成就或进展。我们过去曾多次、今天又一次听到有人说，委员会的主要作用是进行谈判；有时也听到有人怀疑这一点。尽管这也许是事实，我国代表团对尊敬的墨西哥代表所说的一些话，不是在这个委员会中，而是在一个社交场合中说的，感到宽慰和放心。尊敬的墨西哥代表谈到已达成的一致意见，也就是您刚才提到的：即就设立四个工作小组问题上达成的一致意见。尊敬的墨西哥代表把这件事说成是具有历史意义的事件，由他——一位与本委员会及其前身的工作有长期关系的大使——来说这句话，我认为意义重大的，而且也是对我们在本月份中所能做到的工作的高度评价。

主席先生，今天是在您主持之下举行的最后一次全体会议。您在出席委员会一个月后就担任了这个职务。这并不是个轻易的任务，也不是轻松的一个月。我想我同意这样的普遍看法，您按照在您之前担任主席的其他同事们所建立的优良传统，以谨慎、谅解和明智的态度领导了委员会的审议工作。我谨代表我国代表团向您表示感谢，并祝您愉快地度过您所应得的一个周末。

主席：谢谢尊敬的斯里兰卡代表的发言和他对我所讲的很亲切、很友好的话。

沙费伊先生（埃及）：我国代表团带着浓厚的兴趣倾听了您对委员会过去两个月中所做的工作的评价。我想要说的是，委员会的主席能在他担任主席期间，就委员会所做的工作作出评价，这是个令人欢迎的创举。

任何一个委员会的主席，由于他所处的地位，职责是重大的，因此，他对工作

(沙费伊先生 埃及)

的评价最能反映出所涉及的问题。

在我专心地进行本委员会及其前身的工作的漫长岁月中，一个困难的任务——即使不是最困难的——是我们之间能否对工作作出共同一致的评价。我不想举例说明过去我们在试图完成这项任务时所遭到的困难，以致有时我们不得不放弃这一做法。所以，我认为，要是有一个代表团或一些代表团要对我们的工作作出评价，他们必须十分谨慎小心地进行。我们在这样做的时候，必须避免谴责任何人，避免因我们未能实现预期的结果而归咎于任何人。

在过去的两个月期间，您的前任尊敬的加拿大代表和您本人主持了委员会的审议工作，而并未试图作出任何评价。我愿意指出，我们就建立四个工作小组达成了一致的协议，以使谈判或规定关于议程上优先问题的组成部份，这不仅是个重大的成就，也是个重大的胜利；这应该归功于委员会，而首先归功于您本人。

在此期间，确实也存在着一一些困难，因而阻碍了就其他问题达成协议。但我国代表团想再次感谢您及时地把我们的注意力引导到有关的种种事实上去。

我最后想说，我国代表团希望这些困难不会再继续存在下去。

主席：谢谢埃及大使对我所说的友好的话。

假定没有其他代表准备发言的话，我想宣布裁军谈判委员会下一次全体会议定于四月一日，星期二，上午十时三十分举行，开始审议议程第五项议题“新型大规模毁灭性武器和此种武器新系统；放射性武器”。

下午一时三十分散会。

×× ×× ×× ×× ××